

smartLAB[®] profi-I

Bras moniteur de pression artérielle

Mode d'emploi



S'il vous plaît lire ces instructions avant le démarrage initial attentivement.



CONTENU

I. Introduction

Description du produit	5
Les fluctuations normales de la pression artérielle	5

II. Votre smartLAB[®] *profi-I*

Affichage et Fonctions	7
Spécifications	8
notes:	10

III. Installation et de fonctionnement Fonctions

Assurez appareil prêt	11
Heure, date et réglages moyenne	12
Fixez le tuyau d'aspiration au mètre	15
Attacher le brassard	15
Posture lors de la mesure	16
procédé de mesure	17
Rappelant les mesures enregistrées	19
Lectures claires	22

IV. Divers

Sources & Solutions erreur	23
Entretien & Soins	24
La technologie DPA pour une mesure plus précise	25
Mesure pendant le gonflage	26
Garantie:	26

I. Introduction

Merci d'avoir choisi le bras moniteur de pression artérielle smartLAB®profi-je. Cet instrument vous permet de facilement, la tension artérielle et le pouls de contrôler et de les stocker dans la mémoire interne. Par couleur différente échelle Bi-classification sur les côtés de l'écran vous pouvez voir aussi immédiatement, comment classer la valeur mesurée à la santé. S'il vous plaît lire ces instructions avant la mise en service initiale de votre smartLAB®profi-je la pression artérielle surveiller de près.

Description du produit

La technologie de capteur de pression intégré et un procédé oscillométrique de la pression sanguine et la fréquence cardiaque peuvent être déterminées automatiquement et de manière non invasive. Dans le sang d'affichage LCD pression, la fréquence du pouls et de battements de coeur irréguliers sont affichées (si disponible). Les 60 dernières mesures (profils d'utilisateurs 2 à 30 lectures) peuvent être stockés avec date et heure dans la mémoire interne. En outre, les valeurs moyennes des mesures dernier 3, 4 ou 5 sang pression peuvent être affichées. Le dispositif pression artérielle de bras de mesure smartLAB®profi je supérieur a également une fonction qui vous permet d'afficher la moyenne des matin et après midi / soir, les lectures ainsi que la moyenne de toutes les valeurs dans la mémoire.

Les fluctuations normales de la pression artérielle

De nombreux facteurs tels que l'activité physique, l'excitation, le stress, l'alimentation, de boire, de fumer et d'autres activités (y

compris la mesure de la pression artérielle) affectent la valeur de votre pression artérielle. Pour cette raison, il est extrêmement rare d'obtenir des valeurs identiques constants.

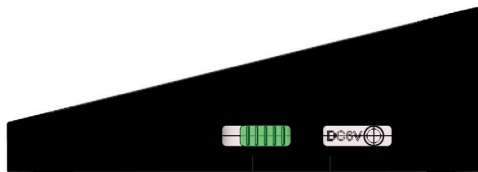
La pression artérielle est sujet à des fluctuations constantes - jour et nuit. La valeur la plus élevée est généralement atteint au cours de la journée, la valeur la plus faible est habituellement à minuit. Démarre normalement la pression artérielle à la hausse de 3 heures du matin et atteint sa valeur la plus élevée le jour où la plupart des gens sont éveillés et actifs.

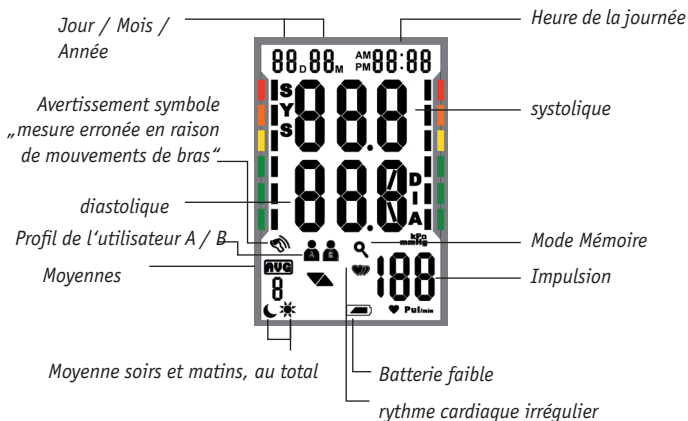
Pour cette raison, il est préférable de mesurer la pression artérielle chaque jour en même temps et dans les mêmes conditions.

S'il vous plaît se détendre pendant au moins 3 à 5 minutes entre chaque mesure, de sorte que la circulation du sang dans le bras récupère. Il est rare d'obtenir des valeurs de mesure identiques dans les mesures successives.

II. Votre smartLAB[®] profi-I

Affichage et Fonctions





Spécifications

1. Type de périphérique: smartLAB®profi-I
2. Classification: Classe II, type B
3. Taille Device: 170 mm x 100 mm x 60 mm
4. brassard taille: 420 mm x 200 mm
5. Poids: 330g (sans les piles)
6. Méthode de mesure: oscillométrique, automatischesAufpumpen et foires
7. Mémoire: 60 valeurs avec date et heure (profils d'utilisateurs 2)
8. Batteries: DC 6V od 4 piles „AAA“ OD adaptateur DC alternatif..
9. Sang plage de mesure de pression: 30-280 mmHg
10. Précision: ± 3 mmHg
11. coeur / gamme de fréquence du pouls: 40 - 199 / min
12. Conditions Température de fonctionnement: 5 ° C ~ 40 ° C
13. Conditions de fonctionnment Humidité: <80%
14. température de stockage: -20 ° C ~ 55 ° C
15. humidité conditions de stockage: <95%
16. pression externe: atmosphérique, 86 kPa ~ 106 kPa
17. Batterie vie :. Mois Ca.2 3 minutes d'utilisation par jour
18. Matériel brassard supérieure: Terylen (revêtement de surface), Nylon (section brodé), PVC (partie intérieure + tuyau de pression)

Les composants du système

1 smartLAB® profi I tensiomètre

1 Confort bras manchette (22-42 cm)

1 Manuel

1 sac de rangement smartLAB®

1 de la Passe de sucre dans le sang

4 piles „AAA“

notes:


1. détendre pendant 5 minutes avant la mesure de la pression artérielle.
2. Le brassard devrait être appliqué dessus de l'articulation du bras (voir marquage sur le brassard)
3. Ne pas parler ni bouger pendant le corps de mesure et le bras.
4. Utilisez le même bras à chaque mesure.
5. Choisissez au moins 3-5 minutes entre les mesures individuelles pour se détendre de sorte que la circulation du sang dans le bras récupère.
6. Si vous ne l'utilisez pas pendant plus d'un mois, retirez les piles pour éviter les dommages en déchargeant automatiquement.
7. Ce tensiomètre est pour les adultes ayant une circonférence de bras de 20 - 32 cm conçus et ne doit jamais être utilisé sur les nourrissons ou les jeunes enfants.
8. Cet instrument fonctionne selon ses spécifications à des arythmies cardiaques ordinaires comme artérielle ou une fibrillation ventriculaire.
9. Les valeurs de pression artérielle obtenues avec cet appareil sont équivalentes à celles qui sont déterminées par une personne formée avec brassard et d'un stéthoscope et à l'automne dans les limites prescrites de la norme nationale américaine, sphygmomanomètres électroniques ou automatisés.
10. S'il vous plaît éviter les interférences magnétiques puissantes tels que les téléphones mobiles, fours à micro-ondes, etc.

III. Installation et de fonctionnement Fonctions

Assurez appareil prêt

- Ouvrez le couvercle du compartiment de la batterie sur le dos de l'appareil.
- Insérez 4 piles „AAA“, en accordant une attention à la polarité.
- Fermez le couvercle du compartiment de la batterie.



Si l'icône apparaît à l'écran,  remplacez les piles par des neuves.
(S. Fig. 1)



Piles 1,2V rechargeables ne doivent pas être utilisés pour cet appareil.



Retirez les piles lorsqu'elles ne sont pas utilisées par plus d'un mois pour empêcher le déchargement automatique.



Meter, piles et brassard doivent être éliminés conformément aux réglementations locales.

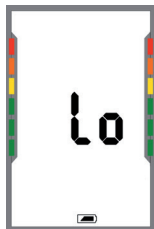


Fig. 1

Heure, date et réglages moyenne

Pour définir la date et l'heure de votre appareil, appuyez sur la gauche Clé pour plus de 3 secondes flèche. Vos sauts smartLAB®profi-I. Ensuite, dans le mode de réglage, la sélection du courant Année commence (s. Fig. 2). Demandez saison avec le deux touches fléchées sur un dispositif et confirmer avec la Bouton „On / Off START“.

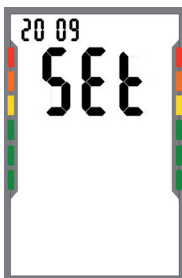


Fig. 2

Puis vous entrez dans le réglage pour ce mois. l'affichage clignote la lettre «M» (s. fig. 2a). Demandez le courant Mois avec les touches fléchées et confirmer avec „On / Off START „.

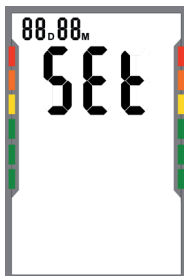


Fig. 2a

Puis vous entrez dans le mode de réglage pour la journée. L'écran affiche la lettre „D” clignote. Réglez la date en utilisant les touches fléchées et confirmez en appuyant sur «Marche / Arrêt START».

Viennent ensuite pour définir le format de l'heure. Vous pouvez choisir entre „12h” et „24” en appuyant sur les touches fléchées (s. Fig. 2b). Si vous sélectionnez „12h” comme Uhrzeitmodus, sur l'écran „AM” et „PM” clignotent; si vous choisissez le format de 24 heures, ne pas. Confirmez votre sélection avec „Marche / Arrêt START”.

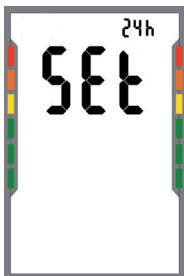


Fig. 2b

Vous allez dans les paramètres de la journée, qui peuvent être modifiés à l'aide des touches fléchées (s. Fig. 2c, page suivante). Si vous avez sélectionné „12h” comme mode de temps, le temps est affiché sur l'écran avec les numéros 1 à 12, avec AM et PM changements en conséquence. (AM = matin période / PM = période de l'après-midi) Confirmer la sélection avec „sur Démarrer / Off”.

Ensuite, allez au réglage des minutes. Procédez comme avant (sélection par des flèches; confirmer avec „Marche / Arrêt START”).

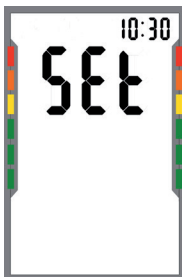


Fig. 2c

Vous entrez ensuite les paramètres de la valeur moyenne. Ici, vous déterminez le nombre des dernières mesures de votre smartLAB[®]profi je vais calculer la moyenne de vos mesures de pression artérielle. Vous avez le choix entre 3, 4 et 5 mesures que vous pouvez ajuster avec les touches fléchées (voir Fig. 2d). Confirmer avec „Marche / Arrêt START“.

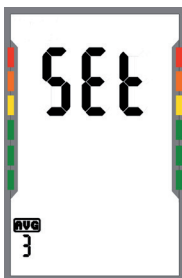


Fig. 2d

L'appareil revient au réglage de l'année. Vous pouvez configurer tout moment en appuyant sur le bouton «Démarrer On / Off» - bouton d'arrêt pendant plus de 3 secondes.

Fixez le tuyau d'aspiration au mètre

Insérez l'extrémité du tuyau de pression du brassard dans l'ouverture prévue sur le côté gauche de votre tensiomètre smartLAB® profi je. (s. fig. 5) Assurez-vous que le tuyau est bien en place sur l'ouverture à éviter de mesurer des irrégularités.

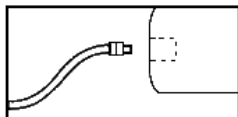


Fig. 5

Attacher le brassard

- Placez le brassard sur votre bras nu, environ 1-2 cm au-dessus du coude. (s. fig. 6)
- Stretch ou le bras similaire avec le brassard de vous-même et placez-le avec la paume tournée vers le haut sur une table. Vous devriez vous asseoir ici. Laissez pendre le tube de mesure dans le milieu de votre bras. Cela devrait être orientée vers le majeur.
- Serrez le brassard à travers l'oeillet métallique (comme déjà préparé à la livraison) et la tourner vers l'extérieur (loin de votre corps). Serrez le brassard et puis utilisez la bande Velcro.
- Le brassard doit être appliqué ni trop lâche ni trop serré, si large entre le brassard et le bras comme un doigt possède un espace dédié (s. Fig. 6)

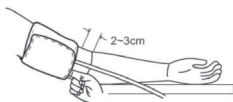


Fig. 6

Remarque:

- Mesurer à chaque fois sur le même bras.
- Ne pas déplacer le bras, corps immobile ou un mètre au cours du processus de mesure.
- Se détendre pendant 5 minutes avant la mesure de la pression artérielle.
- Si le brassard est sale, puis le détacher de l'appareil et de le nettoyer avec un détergent doux. Puis rincer abondamment à l'eau froide. Jamais collier en fer ou en sèche-linge.

Posture lors de la mesure

Mesurez alors qu'il était assis

- *Asseyez-vous donc que les deux pieds reposent sur le sol.*
- *Insérer adressede la paume tournée vers le haut sur une surface plane comme une table.*
- *Le brassard devrait être installé au-dessus du coude.*



Mesure mensonge

- *Allongez-vous sur votre dos.*
- *Ne laissez pas votre bras tendu à votre côté du corps avec la paume tournée vers le haut le long.*
- *Le brassard devrait être installé au-dessus du coude.*
- *Si vous pouvez déplacer votre bras pendant la mesure et de mesurer le dispositif de façon incorrecte, cela est indiqué par le symbole d'avertissement.*



procédé de mesure

- Après avoir fixé le collier et vous êtes dans une position confortable, appuyez sur le bouton „On / Off START“. Un signal apparaît et tous les symboles d'affichage sont affichés pour l'auto-test. (s. fig. 7)

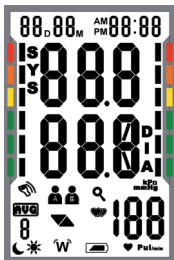


Fig. 7

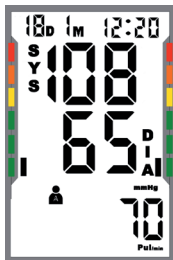



Fig. 7a

- Peu de temps après, la dernière valeur stockée avec l'utilisateur associé „A“ ou „B“ (voir Fig. 7a.) Apparaît. Vous pouvez modifier le profil de l'utilisateur en appuyant sur l'interrupteur sur le côté droit de l'appareil dans la position respective.

- Votre appareil démarre et commence à pomper. (s. Fig. 7b)
- Suite à votre smartLAB[®]profi je peux lentement libérer l'air et commence à la mesure de la pression artérielle. Enfin, la pression artérielle et le pouls sont calculées et affichées. Rythme cardiaque irrégulier est indiqué par l'icône correspondante sur l'écran  Dans l'échelle Bi-classement à la page d'affichage gauche et à droite, vous pouvez voir comment votre valeur mesurée doit être classé (s. Fig. 7c). Le résultat de mesure est automatiquement stocké dans la mémoire sélectionnée.

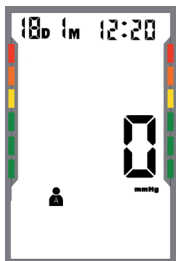


Fig. 7b

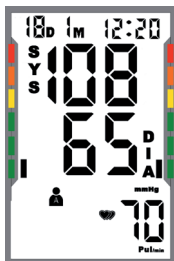


Fig. 7c

- Après la mesure de votre smartLAB[®]profi-je éteindre automatiquement après une minute sans la mise en service. Vous pouvez éteindre l'appareil manuellement ainsi, en appuyant sur la „Marche / Arrêt Démarrer“ après la mesure.
- Pendant le processus de mesure, vous pouvez arrêter le processus de mesure en appuyant sur la „Marche / Arrêt START“ bouton. Le dispositif dégonflé le brassard et éteindre.

Rappelant les mesures enregistrées

- Appuyez sur plus de 3 secondes pour obtenir la flèche droite du clavier „MEM“ dans le mode de mémoire. Vous voyez que vous êtes en mode de mémoire lorsque l'icône de loupe apparaît à l'écran.
- Appuyez sur la touche flèche droite „MEM“ plus de 3 secondes. La dernière valeur mesurée est affichée (s.. Fig 8). En utilisant les touches fléchées, vous pouvez maintenant faire défiler dans le sens descendant chronologique à travers les valeurs mesurées. Date et heure de la mesure sont affichés automatiquement. Sur les côtés de l'écran, vous voyez aussi, la plage dans laquelle la valeur mesurée est («échelle Biclassification”).

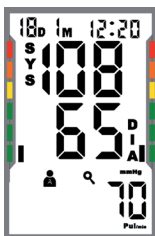


Fig. 8

- Appuyer sur le bouton „On START / Off“ pour afficher les moyennes quittent (s. Fig. 8a, page suivante). Le nombre dans l'affichage sous „AVG“ indique combien de valeurs passées de la moyenne a été calculée. (Lorsque vous modifiez ce nombre, s'il vous plaît lire le chapitre „heure, la date et les réglages

moyens" dans ce manuel).

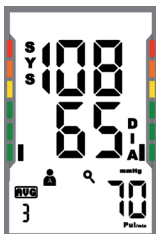


Fig. 8a

- Appuyer sur la „Marche / Arrêt START“ nouveau sur le bouton, vous pouvez voir dans les mesures de la matinée, les valeurs moyennes. Ceci est indiqué par un petit soleil à l'écran. (s. Fig. 8b).

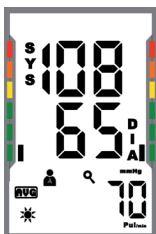


Fig. 8b

- Appuyez à nouveau sur la „Marche / Arrêt START“ bouton, vous pouvez afficher / mesures de soirée, les moyennes dans l'après-midi. Ceci est indiqué par une petite lune à l'écran. (s. Fig. 8c)
- Appuyez sur la „START / Off“ une fois de plus, la moyenne globale de toutes les valeurs mesurées (.. 8d de la figure) est affiché. Ceci est indiqué par un «A» en vertu AVG à l'écran.
- Vous pouvez quitter le mode de stockage, à tout moment, si vous appuyez sur „START / Off“ pendant plus de 3 secondes. Le dispositif éteint ensuite.

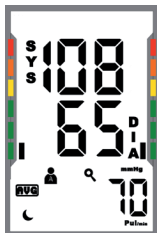


Fig. 8c

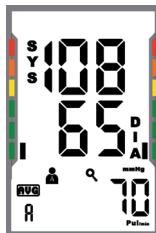


Fig. 8d

Lectures claires

- Appuyez sur la droite et sur la flèche gauche pour plus de 3 secondes. Le profil de l'utilisateur actuellement sélectionné et „ALL DEL“ (figure s. 9) apparaît sur l'écran.



Fig. 9

- Pour supprimer toutes les valeurs en mémoire, appuyez sur la flèche gauche „SET“. L'écran affiche la connexion Fig. 9a et l'unité se désactive.



Fig. 9a

IV. Divers

Sources & Solutions erreur

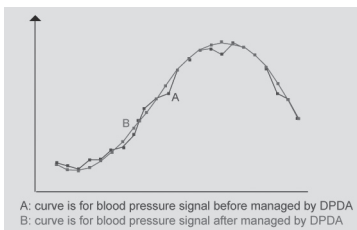
Événement	Raison	Remède
LCD reste sombre	<ul style="list-style-type: none"> - Pille insérée est vide ou dans le mauvais sens (polarité) - Adaptateur se branche trop lâche 	<ul style="list-style-type: none"> - Remplacer la batterie ou l'utiliser correctement - Insérez à nouveau l'adaptateur
Écran LCD sombre ou „Lo“	Pille trop faible	Remplacez les piles
Affichage „E1“	Cuff trop lâche	Créer nouveau brassard et mesurer à nouveau
Affichage „E2“	Cuff trop serré	Desserrez le brassard et répéter le processus de mesure
Affichage „E3“	Brassard surchargé	Répétez le processus de mesure après une courte pause
Affichage „E4“	Processus de mesure inexacte parce que le mouvement, discours, etc.	Répétez les processus de mesure en état de repos
Affichage „E10 / E11“	Processus de mesure inexacte parce que le mouvement, discours, etc.	
Affichage „E20“	Aucun signal d'impulsions pendant le processus de mesure	Répétez processus de mesure et, si nécessaire, retrousser vos manches
Affichage „E21“	Opération de mesure Échec	Répétez le processus de mesure après une courte pause
Affichage „EXXX“	Erreur de normalisation	Répétez la mesure. Si l'erreur se produit à nouveau, s'il vous plaît Fabricant / Contact Service à la clientèle

Entretien & Soins

- Si le brassard est sale, puis le détacher de l'appareil et de le nettoyer avec un détergent doux. Puis rincer abondamment à l'eau froide. Jamais collier en fer ou en sèche-linge.
- Ne laissez pas tomber ou appliquer une force externe.
- Évitez d'exposer le produit à des températures élevées ou au soleil. Ne pas plonger dans l'eau car cela va causer des dommages irréparables.
- Si l'appareil est stocké à proximité de congélation, de lui permettre de se réchauffer avant de l'utiliser à la température ambiante.
- Ne pas tenter de démonter l'équipement.
- Si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée, retirez les piles.
- Tous les 2 ans ou après toute réparation, vous devriez faire vérifier.

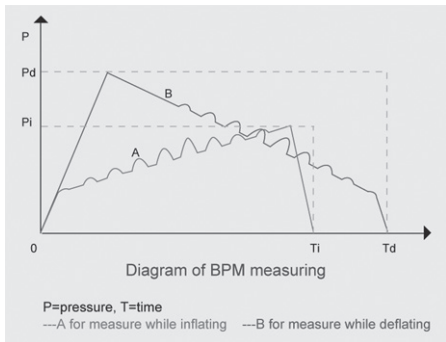
La technologie DPA pour une mesure plus précise

Leur smartLAB[®]profi-I utilise la DPDA (algorithme de détection de double impulsion) mesure la technologie, dans lequel le dispositif traite les impulsions de la pression artérielle, en double exemplaire. Le tableau ci-dessous montre les courbes de la pression artérielle à l'aide de DPDA. La courbe plus linéarisé démontre la précision de mesure améliorée de votre smartLAB[®]profi-I.



Mesure pendant le gonflage

Cette technique accélère le processus de mesure et accordé en plus un plus à l'aise de porter le tuyau de pression tandis que la phase de la pompe en place. En outre, la précision est supérieure à pneumatiques opérations normales.



Garantie:

HMM Diagnostics GmbH impose des exigences élevées de qualité sur ses produits. Pour cette raison, HMM Diagnostics GmbH donne l'achat de ce produit smartLAB[®] 2 ans de garantie. Vous pouvez étendre la garantie de 3 à 5 ans sans rémunération supplémentaire lorsque vous vous inscrivez votre produit dans HMM Diagnostics GmbH. Il suffit d'utiliser cette carte d'enregistrement.

Les pièces d'usure, brassard, batteries, etc. ne sont pas soumis à la garantie.

Fabricant:



HMM Diagnostics GmbH
Friedrichstr. 89
D-69221 Dossenheim, Germany

mail: info@hmm.info
www.hmm.info

Pour plus d'informations sur les produits smartLAB®

www.smartlab.org